

NCE/14/1400431 — Relatório final da CAE - Novo ciclo de estudos

Caracterização do pedido

Perguntas A.1 a A.10

A.1. Instituição de Ensino Superior / Entidade Instituidora:

Universidade De Coimbra

A.1.a. Outra(s) Instituição(ões) de Ensino Superior / Entidade(s) Instituidora(s):

A.2. Unidade(s) orgânica(s) (faculdade, escola, Instituto, etc.):

Faculdade De Letras (UC)

A.3. Designação do ciclo de estudos:

Línguas Modernas: Culturas, Literaturas, Tradução

A.3. Study programme name:

Modern Languages: Cultures, Literatures, Translation

A.4. Grau:

Doutor

A.5. Área científica predominante do ciclo de estudos:

Línguas e Literaturas Estrangeiras

A.5. Main scientific area of the study programme:

Foreign Languages and Literatures

A.6.1 Classificação da área principal do ciclo de estudos (3 algarismos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF):

222

A.6.2 Classificação da área secundária do ciclo de estudos (3 algarismos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF), se aplicável:

NA

A.6.3 Classificação de outra área secundária do ciclo de estudos (3 algarismos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF), se aplicável:

NA

A.7. Número de créditos ECTS necessário à obtenção do grau:

240

A.8. Duração do ciclo de estudos (art.º 3 DL-74/2006, de 26 de Março):

4 anos

A.8. Duration of the study programme (art.º 3 DL-74/2006, March 26th):

4 years

A.9. Número de vagas proposto:

15

A.10. Condições específicas de ingresso:

Podem candidatar-se a este ciclo de estudos: a) Titulares do grau de mestre, ou seu equivalente legal; b) Titulares de grau de licenciado, detentores de um currículo escolar ou científico especialmente relevante que seja reconhecido como atestando capacid

A.10. Specific entry requirements:

The following are eligible to apply for this study cycle: a) Holders of a master's degree, or its legal equivalent; b) Holders of a bachelor's degree, those who have an academic or professional resume of particular relevance that is recognized by the Acad

Relatório da CAE - Novo Ciclo de Estudos

1. Instrução do pedido

1.1.1. Deliberações dos órgãos que legal e estatutariamente foram ouvidos no processo de criação do ciclo de estudos:

Existem, são adequadas e cumprem os requisitos legais

1.1.2. Evidências que fundamentam a classificação de cumprimento assinalada:

A proposta foi aprovada nos órgãos competentes da instituição proponente, de acordo com a legislação. São anexados documentos que comprovam as deliberações do senado da Universidade de Coimbra, do Conselho Científico da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, e ainda do Conselho Pedagógico da mesma Faculdade.

1.1.2. Evidence supporting the given performance mark:

The proposal was approved by the bodies of the institution, according to the legislation. There attached to the proposal documents attesting the deliberation by the Senate of Universidade de Coimbra, by Scientific Council of Faculdade de Letras da Universidade Coimbra, and by the Pedagogical Council of same school.

1.2.1. Docente(s) responsável(eis) pela coordenação da implementação do ciclo de estudos:

Foi indicado e tem o perfil adequado

1.2.2. Evidências que fundamentam a classificação de cumprimento assinalada:

As docentes indicadas para coordenar o curso possuem perfil académico e profissional adequado, cumprindo os requisitos básicos: ambas detêm doutoramento na área científica do curso e têm vínculo de tempo integral com a instituição.

1.2.2. Evidence supporting the given performance mark:

They have been indicated and they have an adequate academical and professional profile, fulfilling the basic requirements in this matter: both have a doctoral degree in the scientific field of the studies cycle and a full time link with the institution.

2. Condições específicas de ingresso, estrutura curricular e plano de estudos.

2.1.1. Condições específicas de ingresso:

Existem, são adequadas e cumprem os requisitos legais

2.1.2. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinalada:

As condições de acesso e ingresso são adequadas e cumprem os requisitos da Lei. Podem candidatar-se a este ciclo de estudos: a) Titulares do grau de mestre, ou seu equivalente legal; b) Titulares de grau de licenciado, detentores de um currículo escolar ou científico especialmente relevante que seja reconhecido como atestando capacidade para a realização deste ciclo de estudos pelo Conselho Científico da Faculdade de Letras; c) Detentores de um currículo escolar, científico ou profissional que seja reconhecido como atestando capacidade para realização deste ciclo de estudos pelo Conselho Científico da Faculdade de Letras.

2.1.2. Evidence supporting the given performance mark:

The entry requirements are identified and comply with the legislation. Namely, candidates must have: a) a masters degree, or its legal equivalent; b) a bachelor's degree or a relevant academic or scientific curriculum recognized as attesting the capacity to carry out this cycle of studies by the Scientific Council of the Faculdade de Letras; c) an academic, scientific or professional curriculum recognized as attesting the capacity to accomplish this cycle of studies by the Scientific Council of the Faculdade de Letras.

2.2.1. Estrutura Curricular e Plano de Estudos:

Existem, são adequados e cumprem os requisitos legais

2.2.2. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinalada:

A Estrutura Curricular e o Plano de Estudos, articulados em dois ramos, revelam-se adequados e cumprem os requisitos legais, nomeadamente no que toca à definição de ECTS. O curso tem a duração de quatro anos e requer 240 para obtenção do grau, sendo 150 correspondentes à tese e os restantes 90 a seminário que ocupam os três primeiros semestres. O curso está organizado em dois ramos, Culturas e Literaturas (150 ECTS, com especialização em estudos alemães, espanhóis, franceses, americanos, ingleses, e italianos) e Estudos de Tradução (180 ECTS).

2.2.2. Evidence supporting the given performance mark:

The Curricular Structure and the Study Plan, structured in two branches, seem adequate and complies with legislation, namely regarding the ECTS definition. It is a four years cycle study, requiring 240 credits to obtain the degree, 120 corresponding to the thesis. The studies cycle is organized in two branches, Studies of Literature and Culture (150, specialization in American studies, English studies, German studies, French studies and Italian studies), and Translation Studies (180 ECTS).

3. Descrição e fundamentação dos objetivos, sua adequação ao projeto educativo, científico e cultural da Instituição e unidades curriculares

3.1. Dos objetivos do ciclo de estudos

3.1.1. Foram formulados objectivos gerais para o ciclo de estudos:

Sim

3.1.2. Foram definidos objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências) a desenvolver pelos estudantes:

Sim

3.1.3. O ciclo de estudos está inserido na estratégia institucional de oferta formativa face à missão da Instituição:

Sim

3.1.4. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas em 3.1.1, 3.1.2 e 3.1.3.:

Os objectivos do ciclo de estudos são definidos com clareza e são adequados a um curso de 3º ciclo. A proposta pretende que tenham amplitude suficiente para abranger a especificidade dos projectos que venham a surgir. Assim, pretende-se que no final do ciclo de estudos o aluno deve: 1) Possuir uma formação avançada num dos domínios do curso; 2) Ter capacidades de compreensão sistemática e problematizante; 3) Conhecer metodologias e métodos de investigação e dominar a sua aplicação; 4) Ter capacidades para a análise crítica, a avaliação e a síntese de ideias novas e complexas; 5) Demonstrar facultades de comunicação e diálogo científicos; 6) Ser capaz de criar e divulgar conhecimentos com relevância social e cultural, respeitando os padrões de qualidade e integridade académicas. Com os objectivos de aprendizagem, estes objectivos genéricos não só integram o curso na missão e na estratégia da Faculdade de Letras de Coimbra como representam um dos seus meios de cumprimento.

3.1.4. Evidence supporting the given performance marks in 3.1.1, 3.1.2 and 3.1.3.:

The objectives of the study cycle are clearly defined. In the same way, the learning outcomes are consistent and suitable for a 3rd cycle. The proposal claims they should be wide enough to the specificity of the projects that might come. Therefore, it is stated that at the end of the program students should: 1) have advanced training in the one of the fields of the studies cycle; 2) Hold capabilities for systematic understanding and problematizing; 3) Understanding methodologies and research methods and their application; 4) Have capacity for critical analysis, evaluation and synthesis of new and complex ideas; 5) Demonstrate skills in communication and dialogue; 6) Be able to create and disseminate knowledge with social and cultural relevance, respecting t standards of academic quality and integrity. Together with defined learning outcomes, this generic objectives allow the studies cycle to be an important piece in the execution of the training offer strategy of the institution.

3.1.5. Pontos Fortes:

Potencial de atracção nacional e internacional, especialmente nos Países de língua oficial portuguesa.

3.1.5. Strong Points:

Potential in national and international attraction, especially in Portuguese-speaking Countries.

3.1.6. Recomendações de melhoria:

Nenhuma

3.1.6. Improvement recommendations:

None

3.2. Adequação ao projecto educativo, científico e cultural da instituição

3.2.1. A Instituição definiu um projecto educativo, científico e cultural próprio:*Sim***3.2.2. Os objectivos gerais definidos para o ciclo de estudos são compatíveis com o projecto educativo, científico e cultural da Instituição:***Sim***3.2.3. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas em 3.2.1 e 3.2.2.:**

A instituição proponente tem projectos culturais, científicos e educativos bem definidos e enraizados. Aquele este ciclo de estudos se adequa. A proposta afirma que visa completar a oferta da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra na área de Línguas Modernas, em Culturas e Literaturas e em Estudos de Tradução, para a produção de conhecimento relevante que responde à missão universitária. A investigação é valorizada na própria divisão em ramos, apresentada com o propósito de permitir uma definição rigorosa e exigente dos percursos de investigação a desenvolver por cada estudante e contribuir para a consolidação de áreas científicas especializadas das Línguas e Literaturas Estrangeiras (código 222) dotadas de alto grau de internacionalização no âmbito das Línguas Modernas, e desenvolver os Estudos de Tradução.

3.2.3. Evidence supporting the given performance marks in 3.2.1 and 3.2.2.:

The proposing institution has well founded and rooted cultural, scientific and educational projects, which the studies cycle suits well. The proposal claims that this program is intended to supplement FLUC's programs in the area of Modern Languages, Literatures and Cultures and in Translation Studies, to produce relevant knowledge that responds to the university's mission. Research is a major trait in the division of branches, which purposed would be a rigorous and demanding definition of research to develop paths for each student, enhanced by a mainstream agenda, and contributing to the consolidation of specialized areas of Foreign Languages and Literatures and development of Translation Studies.

3.2.4. Pontos Fortes:*Sólida tradição de projectos e acções académicos.***3.2.4. Strong Points:***Solid tradition of academic projects and actions.***3.2.5. Recomendações de melhoria:***Não se aplica***3.2.5. Improvement recommendations:***None***3.3. Da organização do ciclo de estudos****3.3.1. Os conteúdos programáticos de cada unidade curricular são coerentes com os respectivos objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências):***Sim***3.3.2. As metodologias de ensino (avaliação incluída) de cada unidade curricular são coerentes com os respectivos objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências):***Sim***3.3.3. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas em 3.3.1 e 3.3.2.:**

Os conteúdos programáticos apresentados são coerentes com os objectivos genéricos e de aprendizagem formulados. Os programas visam familiarizar os alunos com o estado da arte nas diferentes áreas que definem o ciclo de estudos, articular essas áreas no plano da investigação, aperfeiçoar as competências metodológicas. Os conteúdos atestam actualização científica e consciência dos objectivos a atingir e do nível avançado que se espera de um ciclo de estudos de doutoramento. O modelo de seminário é o mais usado, incluindo exposição pelo professor, especialmente para enquadramento teórico, apresentações de alunos e debate.

3.3.3. Evidence supporting the given performance marks in 3.3.1 and 3.3.2.:

The contents presented are consistent with the general and specific learning objectives as formulated in the proposal. The syllabus aim to familiarize students with state of the art in the different areas that define the course of study, articulate these areas in the research plan, improve methodological skills. The contents attest scientific update and awareness of the objectives pursued and of the advanced level that is expected of a cycle of doctoral studies. The seminar model is the most used, including exposure by the teacher, specially for purpose of theoretical frame, students presentations and debate.

3.3.4. Pontos Fortes:

Nenhum.

3.3.4. Strong Points:

None.

3.3.5. Recomendações de melhoria:

Nenhuma

3.3.5. Improvement recommendations:

None

4. Recursos docentes

4.1. O corpo docente cumpre os requisitos legais (corpo docente próprio, academicamente qualificado e especializado na(s) área(s) fundamental(ais)):

Sim

4.2. A maioria dos docentes tem ligação estável à Instituição por um período superior a três anos. A Instituição mostra uma boa dinâmica de formação do seu pessoal docente:

Sim

4.3. Existe um procedimento de avaliação do desempenho do pessoal docente, de forma a garantir a necessária competência científica e pedagógica e a sua actualização:

Sim

4.4. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinalada em 4.1., 4.2. e 4.3:

O ciclo de estudos apresenta 21 docentes, 100% com grau de doutor e vínculo a tempo integral há mais de três anos. Existe um procedimento de avaliação dos docentes do ciclo de estudos de acordo com o “Regulamento de Avaliação de Desempenho dos Docentes da Universidade de Coimbra”, regulamento n.º 398/2010 publicado no DR n.º87, 2.ª Série, de 5 de maio de 2010, retificado no DR. 2.ª Série, de 17 de maio de 2010.

4.4. Evidence supporting the given performance marks in 4.1., 4.2. and 4.3:

The studies cycle presents 21 for professors, 100% have their doctoral degree within the scientific range of the instruction and a full time link with the institution for more than three years. There is an evaluation procedure, following a specific regulation: “Regulamento de Avaliação de Desempenho dos Docentes da Universidade de Coimbra”, regulamento n.º 398/2010, DR n.º87, 2.ª Série, de 5 de maio de 2010, retificado no DR. 2.ª Série, de 17 de maio de 2010.

4.5. Pontos fortes:

Corpo docente qualificado e estável

4.5. Strong points:

Qualified and permanent teaching staff

4.6. Recomendações de melhoria:

Nenhuma

4.6. Improvement recommendations:

None

5. Descrição e fundamentação de outros recursos humanos e materiais

5.1. O ciclo de estudos dispõe de outros recursos humanos indispensáveis ao seu bom funcionamento:

Sim

5.2. O ciclo de estudos dispõe das instalações físicas (espaços lectivos, bibliotecas, laboratórios, salas de computadores, etc.) necessárias ao cumprimento dos objectivos:

Sim

5.3. O ciclo de estudos dispõe dos equipamentos didácticos e científicos e dos materiais necessários ao cumprimento dos objectivos:

Sim

5.4. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas em 5.1, 5.2 e 5.3.:

São indicados todos os funcionários da Faculdade de Letras, dado que não há pessoal não docente exclusivamente ao serviço de um ciclo de estudos. Todos os ciclos de estudos da FLUC partilham o conjunto de pessoal não docente (53 ETI): 17 técnicos superiores em regime integral (contrato de trabalho por tempo indeterminado); 23 assistentes técnicos em regime integral (contrato de trabalho por tempo indeterminado); 11 assistentes operacionais em regime integral (contrato de trabalho por tempo indeterminado); 2 técnicos de informática (contrato de trabalho por tempo indeterminado).

5.4. Evidence supporting the given performance marks in 5.1, 5.2 and 5.3.:

All staff members of the Faculdade de Letras are indicated, since there are no nonteaching staff members exclusively allocated to a specific cycle of studies. All cycles of studies share the same nonteaching staff members (53 full time): 17 senior officers working full time (indefinite duration contract); 23 officers working full time (indefinite duration contract); 11 operational assistants working full time (indefinite duration contract); 2 computing technicians (indefinite duration contract).

5.5. Pontos fortes:

Equipamentos didácticos e científicos, incluindo bibliotecas bem apetrechadas entre as melhores do País.

5.5. Strong points:

Scientific and didactic equipments including very good lybraries, among the best of the Country.

5.6. Recomendações de melhoria:

Nenhuma

5.6. Improvement recommendations:

None

6. Actividades de formação e investigação

6.1. Existe(m) centro(s) de investigação, em que os docentes desenvolvem a sua atividade científica, reconhecido(s) e com boa avaliação, na área predominante do ciclo de estudos:

Sim

6.2. Existem publicações científicas do pessoal docente afecto ao ciclo de estudos, na área predominante do ciclo de estudos, em revistas internacionais com revisão por pares nos últimos cinco anos:

Sim

6.3. Existem actividades científicas, tecnológicas, culturais e artísticas desenvolvidas na área do ciclo de estudos e integradas em projectos e/ou parcerias nacionais e internacionais:

Sim

6.4. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas em 6.1, 6.2 e 6.3.:

Existem vários centros de investigação com actividade nas áreas científicas do ciclo de estudos e onde os respectivos docentes desenvolvem actividade: Centro de Estudos de Linguística Geral e Aplicada; Centro de Literatura Portuguesa; Centro Interuniversitário de Estudos Camonianos, Centro de Estudos Sociais (laboratório associado), Centro de Investigação em Estudos Germanísticos. A actividade científica expressa em publicações é significativa. Porém, não são indicados projectos científicos nacionais ou internacionais ligados ao ciclo de estudos. No âmbito da pronúncia, a IES apresentou diversos projectos, que a CAE regista.

6.4. Evidence supporting the given performance marks in 6.1, 6.2 and 6.3.:

There are several research centers working in the scientific areas of the studies cycle: Centro de Estudos de Linguística Geral e Aplicada; Centro de Literatura Portuguesa; Centro Interuniversitário de Estudos Camonianos, Centro de Estudos Sociais (laboratório associado), Centro de Investigação em Estudos Germanísticos. Faculty has a significant activity expressed in publications. However there is no indication of scientific projects, national or international. On the occasion of the pronunciation, the IES has presented several projects, which the CAE dully notes.

6.5. Pontos fortes:

Nenhum.

6.5. Strong points:

None.

6.6. Recomendações de melhoria:

Nenhuma

6.6. Improvement recommendations:

None

7. Actividades de desenvolvimento tecnológico, prestação de serviços à comunidade e formação avançada

7.1. A oferta destas actividades corresponde às necessidades do mercado e à missão e objectivos da Instituição:

Sim

7.2. Evidências que fundamentam a classificação de cumprimento assinalada em 7.1.:

A proposta acredita, com razão, que o curso pode formar profissionais para actividades de relevo como investigadores, docentes, tradutores e editores de texto, sendo além disso uma área fortemente aberta à internacionalização. As competências nele adquiridas correspondem às necessidades de quadros superiores da administração pública nas áreas da cultura e das indústrias culturais em instituições portuguesas ou estrangeiras. Corresponde portanto à missão de uma instituição que, como a Universidade de Coimbra, tem por objetivos, através da investigação, do ensino e da prestação de serviços à comunidade, contribuir para o desenvolvimento, para a promoção da cidadania esclarecida e para o conhecimento.

7.2. Evidence supporting the given performance mark in 7.1.:

The proposal rightly believes that this studies cycle is capable of training professionals for relevant activities as researchers, teachers, in an area very open to internationalization. The skills it provides meet the needs of senior management in public administration in the areas of culture and cultural industries in Portuguese or foreign institutions. This program responds, therefore, to the mission of an institution such as Universidade de Coimbra that, through research, teaching and service to the community, seeks to contribute to the development, to an informed citizenry and to the dissemination of knowledge.

7.3. Pontos fortes:

Nenhum.

7.3. Strong points:

None.

7.4. Recomendações de melhoria:

Nenhuma

7.4. Improvement recommendations:

None

8. Enquadramento na rede do ensino superior público

8.1. Os estudos apresentados (com base em dados do ME) mostram previsível empregabilidade dos formados por este ciclo de estudos:

Não

8.2. Os dados de acesso (DGES) mostram o potencial do ciclo de estudos para atrair estudantes:

Não

8.3. O novo ciclo de estudos será oferecido em colaboração com outras Instituições da região que leccionam ciclos de

estudos similares:

Não

8.4. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas em 8.1, 8.2 e 8.3.:

A proposta acredita que muitos dos candidatos já estarão empregados, procurando um complemento formativo no curso. Não são indicados dados, mas a crença de que «a taxa de desemprego é mais baixa nos grupos com mais habilitações e o desemprego em grupos com competências especializadas tende a ser predominantemente de curta duração» se não for correcta é animadora.

Não existe na região nenhuma instituição com cursos similares.

8.4. Evidence supporting the given performance marks in 8.1, 8.2 and 8.3.:

The proposal believes that many of the candidates are already employed, looking for a training supplement. Data are not indicated, but the belief that "the unemployment rate is lower in the groups with more qualifications and unemployment in groups with specialized skills tends to be predominantly short-term" if it is not correct is encouraging.

There are no similar studies cycle in any institution in the same region.

8.5. Pontos fortes:

Nenhum.

8.5. Strong points:

None.

8.6. Recomendações de melhoria:

Acentuar as perspectivas de internacionalização do curso.

8.6. Improvement recommendations:

Strengthening the internationalization perspective.

9. Fundamentação do número total de créditos ECTS do novo ciclo de estudos

9.1. A atribuição do número total de unidades de crédito e a duração do ciclo de estudos estão justificadas de forma convincente:

Sim

9.2. Existe uma metodologia para o cálculo dos créditos ECTS das unidades curriculares:

Sim

9.3. Existe evidência de que a determinação das unidades de crédito foi feita após consulta aos docentes:

Sim

9.4. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas em 9.1, 9.2 e 9.3.:

As informações apresentadas a este respeito são pertinentes e relevantes. A estrutura curricular do curso e o número de créditos definidos para cada unidade curricular, nomeadamente a tese (150) tiveram como referência as competências a desenvolver ao longo do ciclo de estudos, com base na deliberação da Universidade de Coimbra, que definiu que a cada ECTS correspondem 27 horas de trabalho por parte do estudante.

O processo de cálculo das unidades de crédito foi feito em sede de Conselho Científico, sob proposta de uma Comissão para o efeito designada – Comissão da Reforma da Oferta Formativa. Foram ouvidas as comissões científicas de departamento, as secções de cada departamento bem como a totalidade do corpo de professores em reuniões gerais de pessoal docente. A opinião dos estudantes é aferida através do Sistema de Gestão da Qualidade Pedagógica da Universidade de Coimbra.

9.4. Evidence supporting the given performance marks in 9.1, 9.2 and 9.3.:

The information presented in this regard is pertinent and relevant. The curriculum structure and the number of credits for each unit, namely the thesis (150), were based on the skills to be developed over the course, based on the decision of the University of Coimbra, which defined that correspond to each ECTS 27 hours of work by the the student. The process of calculating credit units was done in the Scientific Council through the recommendation of a committee appointed to this purpose - Committee on Reform of the Training Offer. Department committees were heard, and the same goes for the entire teaching staff in general meetings of teaching staff. The opinion of the students is measured through the Management System of Educational Quality of the University of Coimbra.

9.5. Pontos fortes:

Nenhum.

9.5. Strong points:

None.

9.6. Recomendações de melhoria:

Nenhuma

9.6. Improvement recommendations:

None

10. Comparação com ciclos de estudos de Instituições de referência no Espaço Europeu de Ensino Superior

10.1. O ciclo de estudos tem duração e estrutura semelhantes a ciclos de estudos de Instituições de referência do Espaço Europeu de Ensino Superior:

Sim

10.2. O ciclo de estudos tem objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências) análogos às de outros ciclos de estudos de Instituições de referência do Espaço Europeu de Ensino Superior:

Sim

10.3. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas em 10.1 e 10.2.:

A proposta refere os seguintes cursos de 3.º ciclo com objetivos similares e estrutura compatível no Espaço Europeu de Ensino Superior: University of Tampere – Doctoral Programme in Language Studies (interdisciplinary postgraduate degree programme in languages, translation studies and culture); Universidad de Málaga – Programa de Doctorado: Lingüística, Literatura y Traducción; Universidad de Valencia – Programa de Doctorado en Lenguas, Literaturas, Culturas y sus aplicaciones; Università di Pisa – Dottorato in Filologia, Letteratura e Linguistica, Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica. São exemplos comparáveis, apesar de diferentes durações.

10.3. Evidence supporting the given performance marks in 10.1 and 10.2.:

The proposal mentions the following cases of European studies cycles with similar structure and objectives: University of Tampere – Doctoral Programme in Language Studies (interdisciplinary postgraduate degree programme in languages, translation studies and culture); Universidad de Málaga – Programa de Doctorado: Lingüística, Literatura y Traducción; Universidad de Valencia – Programa de Doctorado en Lenguas, Literaturas, Culturas y sus aplicaciones; Università di Pisa – Dottorato in Filologia, Letteratura e Linguistica, Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica. The mentioned examples, even if with different duration, can be compared with the proposed study program.

10.4. Pontos fortes:

Nenhum

10.4. Strong points:

None

10.5. Recomendações de melhoria:

Nenhuma

10.5. Improvement recommendations:

None

11. Estágios e períodos de formação em serviço

11.1. Existem locais de estágio e/ou formação em serviço:

Não aplicável

11.2. São indicados recursos próprios da Instituição para acompanhar os seus estudantes no período de estágio e/ou formação em serviço:

Não aplicável

11.3. Existem mecanismos para assegurar a qualidade dos estágios e períodos de formação em serviço dos estudantes:

Não aplicável

11.4. São indicados orientadores cooperantes do estágio ou formação em serviço, em número e com qualificações adequadas (para ciclos de estudos de formação de professores):

Não aplicável

11.5. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas em 11.1 a 11.4.:

A instituição não indica mecanismos de inserção dos estudantes em atividades profissionais.

11.5. Evidence supporting the given performance marks in 11.1 to 11.4.:

The proponent institution doesn't indicate mechanisms of integration in training activities.

11.6. Pontos fortes:

Nenhum

11.6. Strong points:

None

11.7. Recomendações de melhoria:

Poderia prever-se algum tipo de inserção em atividades profissionais e de investigação.

11.7. Improvement recommendations:

Some kind of integration in professional activities or research activities could be considered.

12. Conclusões

12.1. Recomendação final:

O ciclo de estudos deve ser acreditado

12.2. Período de acreditação condicional, em anos (se aplicável):

<sem resposta>

12.3. Condições (se aplicável):

<sem resposta>

12.3. Conditions (if applicable):

<no answer>

12.4. Fundamentação da recomendação:

O curso tem, entre os seus pontos fortes, o facto de completar coerentemente percursos anteriores de formação. Conta com um corpo docente qualificado, com uma sólida experiência de ensino, com um currículo científico reconhecido nacional e internacionalmente, actuando em centros de investigação reconhecidos. O elevado grau de exigência da proposta formativa, nos dois ramos de especialização, as boas infraestruturas com que pode contar numa Universidade de prestígio, alimentam o potencial de um programa que pode encontrar - tanto a nível nacional como internacionalmente (sobretudo no espaço da língua oficial portuguesa)- um óptimo posicionamento e uma boa visibilidade. Esta condição reduz os riscos de uma escassa empregabilidade para cursos deste perfil.

12.4. Summarised justification of the decision:

Among its strong points, the course consistently completes previous training paths. It is based on a qualified faculty with a solid teaching experience and a wide recognized scientific curriculum, performing in renowned research centers. The high degree of the scientific and pedagogical requirements of the proposal in the two branches of specialization, the good infrastructure of a prestigious University, feed the potential of a program that can find, both nationally and internationally (especially in the space of Portuguese official language) a high position and a good visibility, fulfilling in this way an existing gap. This condition reduces the risk of limited possibilities of employment, typical of courses of this profile.